

Sulgeneckstrasse 70  
3005 Bern  
+41 31 633 85 11  
www.erz.be.ch/bildungundkultur  
kulturvermittlung@erz.be.ch  
DM#863368/ Stand: Oktober 2019

## **Bestimmungen für die Veröffentlichung von Kulturangeboten für Schulen**

Die Kulturförderung des Kantons Bern fördert die schulische Kulturvermittlung. Damit Schulen von einem breiten Kulturangebot profitieren können, bieten wir den Kulturschaffenden unter anderem die Möglichkeit, Ihre Vermittlungsaktivität auf unserer Angebotspalette online zu veröffentlichen. Die Angebotspalette ist Teil des elektronischen Gesuchsportals der kantonalen Kulturförderung. Dort können Lehrpersonen der Schulen aus dem Kanton Bern die publizierten Angebote buchen und eine finanzielle Beteiligung des Kantons Bern in Form eines Kulturgutscheines beantragen.

Kulturvermittelnde, die ein Angebot veröffentlichen möchten, müssen sich auf dem Gesuchportal registrieren und einloggen. Sie finden unter der Rubrik "Schulische Kulturvermittlung" die Möglichkeit, ihr Angebot zu erfassen. Die erfassten Einträge werden durch den Fachbereich Kulturvermittlung geprüft und online gestellt. Der Fachbereich Kulturvermittlung achtet auf die Vielfalt der Vermittlungsformen und auf eine ausgewogene Vertretung der Sparten. Angebote aus dem Kanton Bern werden bevorzugt.

Nach der Veröffentlichung werden die Angebote vom Fachbereich Kulturvermittlung im e-education Newsletter platziert, um die Kulturvermittelnden bei der Kommunikation der neuen Angebote zu unterstützen. Nach der Veröffentlichung können Schulen Kulturgutscheine für die Angebote beantragen. Es gibt zwei Arten von Kulturgutscheinen: Projekt- und Reisegutscheine. Angebote, die in Kulturinstitutionen im Kanton Bern stattfinden, werden mit Reisegutscheinen gefördert. Für Kulturvermittlungsprojekte an der Schule, können Projektgutscheine vergeben werden.

Angebotspalette: [www.be.ch/kulturfoerderung-angebotspalette](http://www.be.ch/kulturfoerderung-angebotspalette)

Gesuchportal: [www.be.ch/kulturfoerderung-gesuchportal](http://www.be.ch/kulturfoerderung-gesuchportal)

## Formale Voraussetzungen

- Zulässig sind Angebote von professionellen Kulturvermittelnden, die eine künstlerische Ausbildung oder gleichwertige Berufspraxis und Erfahrung im Bereich Kulturvermittlung haben.
- Pro Anbieter/in werden maximal drei Projektgutscheinangebote oder maximal ein Reisegutscheinangebot auf der Angebotspalette veröffentlicht.
- Das Angebot ist mindestens einer und höchstens zwei Sparten zuordenbar:
  - Film
  - Kulturgeschichte (Archäologie, Denkmalpflege)
  - Literatur
  - Musik
  - Tanz
  - Theater
  - Visuelle Kunst (Bildende Kunst, Fotografie, Architektur, Design)
  - Interdisziplinäre Projekte
- Das Angebot ist ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung mindestens während sechs Monaten verfügbar. Die Prüfungsdauer kann bis zwei Monate in Anspruch nehmen.
- Das Angebot findet während dem fakultativen oder obligatorischen Schulunterricht statt.
- Das Angebot muss vollständig sein. Die inhaltliche Beschreibung muss Angaben enthalten
  - zur Art des Angebots (Aufführung, Workshop, Projektwoche etc.)
  - zur Arbeitsweise und den Zielsetzungen
  - zum Ablauf.
- Das Angebot kann in Deutsch oder Französisch erfasst werden. Wenn es in beiden Sprachen verfügbar sein soll, kann über die Kopierfunktion ein zweites Angebot erstellt und sprachlich angepasst werden.
- Angebote, die während eines Jahres nicht gebucht wurden, entfernt der Fachbereich Kulturvermittlung von der Angebotspalette.
- Mit dem Upload von Bildern und Videodateien sowie zusätzlichen Unterlagen bestätigen die Anbieter/innen, dass sie über die uneingeschränkten Verwertungsrechte verfügen.



## Zielgruppenorientierung

- Die Angebote sind zielgruppenspezifisch ausgearbeitet.
- Die Angebote richten sich an Schülerinnen und Schüler vom Zyklus 1 bis 3 der Volksschule [Lehrplan 21](#) / [Plan d'études romand](#), an Schülerinnen und Schüler des Zyklus 1 und 2 des [Lehrplan 17](#) / [plan d'études cantonal francophone pour la formation gymnasiale](#) der Gymnasialstufe oder an Berufsschülerinnen und Berufsschüler.

## Anknüpfung

- Die Angebote fördern die aktive Beteiligung der Schülerinnen und Schüler, sind partizipativ ausgerichtet oder sie ermöglichen den Schülerinnen und Schülern einen Zugang zum Kulturschaffen.
- Die Angebote greifen die überfachlichen Kompetenzen des [Lehrplan 21](#) / [Plan d'études romand](#) auf.
- Von den Kulturvermittelnden wird erwartet, dass sie die Rollenaufteilung im Projekt zwischen der Lehrperson und sich selbst im Vorfeld klären und reflektieren.